

DERECHOS RESERVADOS ©

Ninguna parte de este libro puede ser reproducido o utilizado en cualquier forma o de cualquier medio, electrónico o mecanizado, incluyendo fotocopiando o grabando o por cualquier medio de almacenaje de información y sistema de pregrabar, sin el permiso del editor.

Primera Edición: septiembre 1999

Supervisado por:
ABDUL MALIK MUJAHID



Casa Matriz:

DARUSSALAM

P.O. Box 22743, Riyadh 11416, Kingdom of Saudi Arabia

Tel: 00966-1-403 3962/404 3432 Fax: 00966-1-402 1659

E-Mail: darussalam@naseej.com.sa

Sucursales:

DARUSSALAM

50, Lower Mall, Lahore, Pakistan. Tel: 009242-724 0024/723 2400 Fax:
0092-42-735 4072

DARUSSALAM PUBLICATIONS

P.O. B79194, Houston, TX 77279, USA Tel: 001713-722 0419 Fax: 001-
713-722 0431

E-Mail: sales@dar-us-salam.com Website: www.dar-us-salam.com

DARUSSALAM

572 Atlantic Ave. Brooklyn, New York 11217, USA Tel: 001718-625 5925

AL-HIDAA'YAH PUBLISHING & DISTRIBUTION

522 Coventry Road, Birmingham, B10 0UN, UK. Tel: 0044121-753 1889
Fax: 0044-121-753 2422

كتاب دروس مهمة لعامة الأمة **Lecciones General Sobre** **el Islam para el Público**

Por

Shiekh Abdul Aziz bin Abdullah bin Baaz

Traducido por

Dr. Abdulkhabeer Muhammad

Syracuse University College of Law-USA



Darussalam

Editores y Ditribuidores

Riyadh, Arabia Saudita



Nota del Editor

La alabanza es de Allâh, el Creador de Universo. Lo alabamos y buscamos Su asistencia. Buscamos su perdón y buscamos refugio en él del mal de nuestras almas y de las maldades de nuestras acciones. A quien Él guíe nunca será desviado, y a quien el permita desviarse nunca en-contrará guía. Atestiguo que no existe otra deidad excepto Allâh, el Único. Él no tiene copárticpe en su reino, y atestiguo que Muhammad es Su esclavo y Su Mensajero. Que la paz y bendiciones de Allâh sea sobre él y sobre su familia y compañeros, y sobre aquellos que los siguen en piedad hasta el Día del Juicio.

Este folleto "Lecciones Generales sobre Islam para el Público" del Sheikh Abdul Aziz bin Abdullah bin Baz (Rahimullah), es su esfuerzo de presentar en la forma más simple los puntos más básicos de la religión de Allâh el Islam. Nosotros en Darussalam lo publicamos como parte de nuestro esfuerzo en presentar en la forma más clara y sucinta la religión de Allâh.

Abdul Malik Mujahid
Gerente General

Nota del Traductor

La alabanza es de Allâh, lo alabamos, en el buscamos ayuda, y buscamos su perdón, buscamos refugio en Allâh de las maldades de nuestro ser, y nuestras acciones. Aquel que Allâh ayude nadie podrá desviarlo, y aquel que desvia nadie podrá guiarlo. Atestiguo que no existe otra deidad que merece ser adorado excepto Allâh quien no tiene copárticpe en su reino, y atestiguo que Muhamamd es Su siervo y Mensajero, las bendiciones de Allâh sean sobre él, su familia y sus compañeros y aquellos que los siguen hasta el Día del Juicio. Este folleto 'Lecciones General para el Público' es un programa para el estudio del Islam escrito por el Sheikh Abdul Aziz bin Abdullah bin Baaz para ayudar a los musulmanes y no musulmanes entender los principios básicos de la religión de Allâh el Islam.

“...Hoy les he completado su práctica de adoración, he culminado Mi bendición sobre ustedes y le he aceptado complacido el Islam como práctica de Adoración...”(5:3) Le rogamos a Allâh el Todopoderoso que encuentren este folleto simple y claro para su mejor entendimiento del Islam.

Dr.Abdulkhabeer Muhammad

Ciudad de Panamá, Panamá

Programa de Estudio Sobre el Islam Para el Público

Primera Lección

El estudio de Suratul Fatiha y lo que es posible de las Surah pequeñas desde Suratul Zilzalah hasta Suratul Nas, con su correcta recitación, entendimiento, memorización y explicación de lo obligatorio en ellos.

Segunda Lección

Los dos testimonios:

«أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ»

Atestiguo que no existe otra deidad excepto Allâh y Atestiguo que Muhammad ﷺ es Su Mensajero. Es necesario estudiar sus explicaciones, significado con sus obligaciones. لا اله إلا الله Negar toda diedad excepto Allâh. Establecer firmemente la adoración a él unicamente sin asociarle copárticpe.

Los requisitos previo para el entendimiento de

الله لا اله إلا الله (No existe otra deidad excepto Allâh) son:

- El conocimiento es incompatible con la ignorancia.
- La certeza es incompatible con la duda.
- La sinceridad es incompatible con el politeísmo.
- La verda es incompatible con la mentira.
- El amor es incompatible con el odio.

- La firmeza es incompatible con el abandono.
- La aceptación es incompatible con el rechazo
- La incredulidad es la adoración de algo además de Allâh.

En resumen tenemos dos condiciones:

El conocimiento certero, la sinceridad, la veracidad, con el amor, la firmeza y la aceptación de ella.

El octavo punto es tu incredulidad al adorar de cosas como ídolos etc.

Tercera Lección

Los elementos de Iman son:

- Creer en Allâh;
- Sus ángeles;
- Sus escrituras;
- Sus mensajeros;
- El último Día del Juicio;
- Y verdadera creencia en el predestino (al-qadar) sus bondades y mal provienen de Allâh el Altísimo.

Cuarta Lección

El Tawheed se divide en tres partes:

- ❖ Tawheed Al ulouhia (Unicidad de su Divinidad);
- ❖ Tawheed Ar Rububiyah (Unicidad de su Señoría);
- ❖ Tawheed Al Asmaa wa Sifaat (Unicidad de sus nombres y características).

El Shirk (politeísmo) se divide en tres partes:

- ❖ Shirk Akbar (Politeísmo Mayor)
- ❖ Shirk Asghar (Politeísmo Menor)
- ❖ Shirk Khafi (Politeísmo Secreto)

El politeísmo mayor resulta en que tus acciones no tengan valor y morarás eternamente en el Infierno. Como dice Allâh el Altísimo:

﴿ وَلَوْ أَشْرَكُوا لَحَبِطَ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾ [الأنعام: ٨٨]

“...Si hubieran asociado, todo lo que hicieron habría sido en vano.” (6:88)

Y dice el Alabado:

﴿ مَا كَانَ لِلْمُشْرِكِينَ أَنْ يَعْمُرُوا مَسْجِدَ اللَّهِ شَاهِدِينَ عَلَى أَنْفُسِهِمْ بِالْكَفْرِ أُولَئِكَ حَبِطَتْ أَعْمَالُهُمْ فِي النَّارِ هُمْ خَالِدُونَ ﴾

[التوبة: ١٧]

“No procede que los asociadores permanezcan en las mezquitas de Allâh dando testimonio de incredulidad contra sí mismos. Sus acciones serán vanas y ellos serán inmortales en el Fuego.” (9:17)

Y si muere en esta condición no será perdonado y se le es prohibido el Jannah (Paraíso). Como dice Allâh el Exaltado:

﴿ إِنَّ اللَّهَ لَا يَغْفِرُ أَنْ يُشْرَكَ بِهِ وَيَغْفِرُ مَا دُونَ ذَلِكَ لِمَنْ يَشَاءُ ﴾

[النساء: ٤٨]

“Es cierto que Allâh no perdona que se Le asocie con nada, pero, fuera de eso, perdona a quien quiere.” (4:48)

El Exaltado dice:

﴿ إِنَّكُمْ مَنْ يُشْرِكْ بِاللَّهِ فَقَدْ حَرَّمَ اللَّهُ عَلَيْهِ الْجَنَّةَ وَمَأْوَاهُ النَّارُ وَمَا لِلظَّالِمِينَ

مِنْ أَنْصَارٍ ﴾ [المائدة: ٧٢]

“...Quien asocie algo con Allâh, Allâh le vedará el Jannah (el Jardín) y su refugio será el Fuego. No hay quien auxilie a los injustos.” (5:72)

Y de sus generos tenemos aquellos que le rezan al muerto y los ídolos, buscan ayuda de ellos, hacen juramentos a ellos, y sacrifican en sus nombres.etc.

En cuanto al politeísmo menor (Shirk Asghar), es lo que descrito en el Libro (Qur'an) o Sunnah con el nombre Shirk., pero no es del grupo del Shirk Al Akbar (politeísmo

mayor) es: Ar-Riya'(falsedad-/disimulo) en algunas de nuestras acciones, y jurando en nombre de alguien excepto Allâh, al decir sea la voluntad de Allâh y la voluntad de fulano, etc. Sobre esto el Profeta ﷺ dice:

«أَخَوْفُ مَا أَخَافُ عَلَيْكُمُ الشِّرْكَ الْأَصْغَرَ».

“Lo que más temo para ustedes es el shirk asghar (politeísmo menor)” Y le preguntaron sobre ello y él ﷺ contestó “Ar Riya'(falsedad/disimulo). [Imam Ahmed, At-Tabraniy, y Al-Baihaqi, reportó Mahmoud bin Labaid Al Ansarii ؓ de buena fuente, y reportado en Tabraniy de de varias fuentes buenas narrado por Mahmoud bin Labaid, narrado por Raafi'bin Khadij que el Profeta Muhammad ﷺ.]

También dice el Profeta ﷺ:

«مَنْ حَلَفَ بِشَيْءٍ دُونَ اللَّهِ فَقَدْ أَشْرَكَ».

“Aquel que jura en el nombre de algo que no sea Allâh por cierto es un politeísta.”

Imam Ahmed de fuente Sahih reportó ‘Umar bin Al-Khattab ؓ, y Abû Dawûd y At-Tirmidhi de fuente correcta del Hadith de Ibn ‘Umar ؓ que el Profeta ﷺ dijo:

«مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ».

“Quién jura en el nombre de alguien excepto Allâh por cierto es incredulidad o politeísmo.”

El Profeta ﷺ dijo:

«لَا تَقُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ وَشَاءَ فُلَانٌ، وَلَكِنْ قُولُوا: مَا شَاءَ اللَّهُ ثُمَّ شَاءَ فُلَانٌ».

“No digan que sea la voluntad de Allâh y la voluntad de fulano, pero digan sea la voluntad de Allâh entonces la voluntad de fulano.” [De Abû Dawûd de fuente Sahih reportado por Hudayfah bin Al Yamaan ؓ.]

Este genero no conduce a la apostacia, y no resulta en la permanencia en el el Infierno, pero es contradictorio a la totalidad del Tawheed.

En cuanto al tercer genero: es As Shirk Al-Khafii (politeísmo secreto); su evidencia lo encontramos en las palabras del Profeta ﷺ:

«أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِمَا هُوَ أَخْوَفُ عَلَيْكُمْ عِنْدِي مِنَ الْمَسِيحِ الدَّجَالِ؟».

“¿Quieren que les hable sobre algo que temo para ustedes más que el Masih al Dajal?” Dijeron por cierto O Mensajero de Allâh ﷺ. Él dijo:

«الشِّرْكَ الْخَفِيُّ: يَقُومُ الرَّجُلُ فَيُصَلِّي، فَيَرَيْنُ صَلَاتَهُ؛ لِمَا يَرَى مِنْ نَظَرِ الرَّجُلِ إِلَيْهِ».

“El politeísmo secreto (As Shirk Al-Khafii): El hombre se levanta para rezar, y embelleza su oración, porque el sabe que una persona lo esta observando.” [Imam